

1 Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

- **Identificateur de produit**

- **Nom du produit:** TerraDiesel™ Engine Tune

- **Code du produit:** 201215

- **Emploi de la substance / de la préparation** additif pour carburant injecteur diesel

- **Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité**

- **Producteur/fournisseur:**

- Terraclean, division of, CPS Products Canada Ltd.

- 1324 Blundell Road

- Mississauga, ON L4Y 1M5

- Canada

- Tel: (905) 615-8620

- **Contact par courriel:** customerservice@terraclean.net

- **Numéro d'appel d'urgence:** CHEMTREC International +1 (703) 527-3887 24 hr

2 Identification des dangers

Classé selon les critères du Système général harmonisé de classification et d'étiquetage des produits chimiques (SGH) , OSHA Communication Standard dangereuses (29 CFR 1910.1200) et le Règlement sur les produits contrôlés .

- **Classification de la substance ou du mélange**

Flam. Liq. 3 H226 Liquide et vapeurs inflammables.

Muta. 1B H340 Peut induire des anomalies génétiques.

Carc. 1B H350 Peut provoquer le cancer.

Asp. Tox. 1 H304 Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.

- **Éléments d'étiquetage**

- **Éléments d'étiquetage SGH**

- Le produit est classifié et étiqueté selon le Système Général Harmonisé (GHS).

- **Pictogrammes de danger**



GHS02 GHS08

- **Mention d'avertissement** Danger

- **Composants dangereux déterminants pour l'étiquetage:**

solvant naphtha aromatique léger (pétrole)

solvant naphtha aromatique lourd (pétrole)

- **Mentions de danger**

Liquide et vapeurs inflammables.

Peut induire des anomalies génétiques.

Peut provoquer le cancer.

Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.

- **Conseils de prudence**

Se procurer les instructions spéciales avant utilisation.

Tenir à l'écart de la chaleur/des étincelles/des flammes nues/des surfaces chaudes. Ne pas fumer.

(suite page 2)

Fiche signalétique

Date d'émission: 05.10.2017

Numéro de version 3

Révision: 05.10.2017

Nom du produit: TerraDiesel™ Engine Tune

(suite de la page 1)

Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.
 Utiliser l'équipement de protection individuel requis.
 Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin en cas de malaise.
 NE PAS faire vomir.
 En cas d'incendie: Utiliser pour l'extinction: CO2, sable, poudre d'extinction.
 Stocker dans un endroit bien ventilé. Tenir au frais.
 Garder sous clef.
 Éliminer le contenu conformément à la réglementation locale.

· **Autres dangers**· **Résultats des évaluations PBT et vPvB**

- **PBT:** Non applicable.
- **vPvB:** Non applicable.

3 Composition/informations sur les composants· **Caractérisation chimique: Mélanges**· **Composants chimique:**

64742-95-6	solvant naphta aromatique léger (pétrole)	25-50%
64742-94-5	solvant naphta aromatique lourd (pétrole)	25-50%
108-11-2	4-méthyl-2-pentanol	<10%
111-76-2	2-butoxyéthanol	<10%

· **Indications complémentaires:**

Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

4 Premiers secours· **Description des premiers secours**· **Après inhalation:**

Donner de l'air frais. Assistance respiratoire si nécessaire. Tenir le malade au chaud. Si les troubles persistent, consulter un médecin.
 En cas d'inconscience, coucher et transporter la personne en position latérale stable.

· **Après contact avec la peau:**

Laver immédiatement à l'eau et au savon et bien rincer.
EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): enlever immédiatement les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/se doucher. En cas d'irritation persistante de la peau, consulter un médecin.

· **Après contact avec les yeux:**

Rincer avec soin à l'eau. Retirer les lentilles de contact si cela s'avère opportun et facile. Consulter un médecin si une irritation oculaire se développe ou persiste.

· **Après ingestion:**

NE PAS FAIRE VOMIR. Appeler immédiatement le service médical.
 Tourner sur le côté une personne couchée sur le dos, qui est en train de vomir.
 Rincer la bouche avec de l'eau.
 Amener la victime à l'air frais et la maintenir au repos dans une position confortable pour respirer.
 Si conscient, donner de petites quantités d'eau à boire.
 Arrêter si la victime se sent malade.

(suite page 3)

NAF

Fiche signalétique

Date d'émission: 05.10.2017

Numéro de version 3

Révision: 05.10.2017

Nom du produit: TerraDiesel™ Engine Tune

(suite de la page 2)

· **Indications destinées au médecin:**· **Principaux symptômes et effets, aigus et différés**

Peut irriter les yeux. Les symptômes peuvent inclure malaise ou douleur, clignement excessif et larmoiement. Peut causer une rougeur prononcée et un gonflement.

Migraine

Etourdissement

Perte des repères dans l'espace

Toux

Nausées

Nocif en cas d'ingestion. Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires. L'ingestion d'une petite quantité de ce matériel entraînera risque sanitaire sérieux.

Peut causer l'irritation des voies respiratoires.

Peut causer une irritation de la peau . Les symptômes peuvent inclure rougeur, assèchement , déshuillement et gerçure de la peau . L'exposition répétée au produit peut provoquer son absorption par la peau en provoquant des risques pour la santé.

voir la section 11

· **Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**

Les symptômes d'intoxication peuvent apparaître après de nombreuses heures seulement; une surveillance médicale est donc nécessaire au moins 48 heures après un accident.

5 Mesures de lutte contre l'incendie· **Moyens d'extinction**

· **Moyens d'extinction:** CO2, sable, poudre d'extinction. Ne pas utiliser d'eau.

· **Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité:** Eau

· **Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**

Pour plus d'informations, voir section 10.

· **Conseils aux pompiers**· **Équipement spécial de sécurité:**

Porter un équipement complet de protection pour le feu incluant un appareil respiratoire isolant à pression positive avec protecteur du visage complet, veste, pantalons, gants et bottes. Ne pas utiliser un jet d'eau.

6 Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle· **Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**

Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.

Veiller à une aération suffisante.

Sol particulièrement glissant du fait de la présence de produits répandus ou renversés.

Utiliser un appareil de protection respiratoire contre les effets de vapeurs/poussière/aérosol.

Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.

Ne pas toucher ou marcher sur le produit déversé.

· **Précautions pour la protection de l'environnement:**

Supprimer les sources d'inflammation. Utilisez un soin particulier pour éviter des charges électriques statiques. Flamme nue. Ne pas fumer.

Empêcher le liquide de se répandre en surface (par exemple, par endiguement ou par barrage anti-pollution).

(suite page 4)

Fiche signalétique

Date d'émission: 05.10.2017

Numéro de version 3

Révision: 05.10.2017

Nom du produit: TerraDiesel™ Engine Tune

(suite de la page 3)

- **Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:**
Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, kieselguhr, neutralisant d'acide, liant universel, sciure).
Evacuer les matériaux contaminés en tant que déchets conformément au point 13.
Ne pas rincer à l'eau ou aux produits nettoyants aqueux.
- **Référence à d'autres rubriques**
Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le chapitre 7.
Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le chapitre 8.
Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13.

7 Manipulation et stockage

- **Manipulation:**
 - **Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**
Ouvrir et manipuler les récipients avec précaution.
N'employer que dans des secteurs bien aérés.
Eviter tout contact avec les yeux et avec la peau.
Eviter le contact avec les vêtements.
Eviter de verser ou de pulvériser dans des locaux fermés.
Conservé dans des récipients d'origine.
Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le chapitre 8.
Ne pas réutiliser le contenant.
 - **Préventions des incendies et des explosions:**
Tenir à l'abri des sources d'inflammation - ne pas fumer.
Tenir à l'abri de la chaleur.
Prendre des mesures contre les charges électrostatiques.
Tenir des appareils de protection respiratoire prêts.
- **Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**
 - **Stockage:**
 - **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:**
Pour connaître les matériaux incompatibles, voir section 10.
 - **Indications concernant le stockage commun:** Pas nécessaire.
 - **Autres indications sur les conditions de stockage:**
Tenir les emballages hermétiquement fermés.
Protéger de la forte chaleur et du rayonnement direct du soleil.
- **Utilisation(s) finale(s) particulière(s)** Pas d'autres informations importantes disponibles.

8 Contrôles de l'exposition/protection individuelle· **Paramètres de contrôle**· **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:****111-76-2 2-butoxyéthanol (2,5-10%)**

PEL (U.S.A.)	Valeur à long terme: 240 mg/m ³ , 50 ppm Skin
REL (U.S.A.)	Valeur à long terme: 24 mg/m ³ , 5 ppm Skin

(suite page 5)

Fiche signalétique

Date d'émission: 05.10.2017

Numéro de version 3

Révision: 05.10.2017

Nom du produit: TerraDiesel™ Engine Tune

(suite de la page 4)

TLV (U.S.A.)	Valeur à long terme: 97 mg/m ³ , 20 ppm BEI
EL (Canada)	Valeur à long terme: 20 ppm
EV (Canada)	Valeur à long terme: 20 ppm Skin
108-11-2 4-méthyl-2-pentanol (2,5-10%)	
PEL (U.S.A.)	Valeur à long terme: 100 mg/m ³ , 25 ppm Skin
REL (U.S.A.)	Valeur momentanée: 165 mg/m ³ , 40 ppm Valeur à long terme: 100 mg/m ³ , 25 ppm Skin
TLV (U.S.A.)	Valeur momentanée: 167 mg/m ³ , 40 ppm Valeur à long terme: 104 mg/m ³ , 25 ppm Skin
EL (Canada)	Valeur momentanée: 40 ppm Valeur à long terme: 25 ppm Skin
EV (Canada)	Valeur momentanée: 167 mg/m ³ , 40 ppm Valeur à long terme: 104 mg/m ³ , 25 ppm Skin
· Composants présentant des valeurs limites biologiques:	
111-76-2 2-butoxyéthanol (2,5-10%)	
BEI (U.S.A.)	200 mg/g créatinine Medium: urine Time: end of shift Parameter: Butoxyacetic acid with hydrolysis

· Remarques supplémentaires:

Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.

· Contrôles de l'exposition**· Equipement de protection individuel:****· Mesures générales de protection et d'hygiène:**

Tenir à l'écart des produits alimentaires, des boissons et de la nourriture pour animaux.

Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.

Conserver à part les vêtements de protection.

Eviter tout contact avec les yeux et avec la peau.

Au travail, ne pas manger, ni boire, ni fumer, ni priser.

· Protection respiratoire:

En cas d'exposition faible ou de courte durée, utiliser un filtre respiratoire; en cas d'exposition intense ou durable, utiliser un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.

· Protection des mains:

Gants de protection résistant aux produits chimiques (EN 374)

(suite page 6)

NAF

Fiche signalétique

Date d'émission: 05.10.2017

Numéro de version 3

Révision: 05.10.2017

Nom du produit: TerraDiesel™ Engine Tune

(suite de la page 5)

· **Protection des yeux:**

Lunettes de protection. S'il y a un danger d'éclaboussures ou de brouillard porter des lunettes à coques latérales ou un écran facial.

· **Protection du corps:** Vêtements de travail protecteurs**9 Propriétés physiques et chimiques**· **Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles**· **Indications générales**· **Aspect:**

- **Forme:** Liquide
- **Couleur:** Jaune clair
- **Odeur:** De type pétrolier
- **Seuil olfactif:** Non déterminé.

· **valeur du pH:** 9.5· **Changement d'état**

- **Point de fusion/point de congélation:** Non déterminé.
- **Point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition:** Non déterminé.

· **Point d'éclair** 45 °C· **Inflammabilité (solide, gaz):** Non applicable.· **Température d'inflammation:**

- **Température de décomposition:** Non déterminé.

· **Température d'auto-inflammabilité:** Le produit ne s'enflamme pas spontanément.

· **Propriétés explosives:** Le produit n'est pas explosif; toutefois, des mélanges explosifs vapeur-air peuvent se former.

· **Limites d'explosion:**

- **Inférieure:** Non déterminé.
- **Supérieure:** Non déterminé.

· **Pression de vapeur:** Non déterminé.· **Densité:** Non déterminée.

- **Densité relative à 20 °C** 0.88
- **Densité de vapeur:** Non déterminé.
- **Taux d'évaporation:** Non déterminé.

· **Solubilité dans/miscibilité avec**

- **l'eau:** Pas ou peu miscible

· **Coefficient de partage: n-octanol/eau:** Non déterminé.· **Viscosité:**

- **Dynamique:** Non déterminé.

(suite page 7)

Fiche signalétique

Date d'émission: 05.10.2017

Numéro de version 3

Révision: 05.10.2017

Nom du produit: TerraDiesel™ Engine Tune

(suite de la page 6)

- **Cinématique:** Non déterminé.
- **Autres informations** Pas d'autres informations importantes disponibles.

10 Stabilité et réactivité

- **Réactivité** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Stabilité chimique**
 - **Décomposition thermique/conditions à éviter:**
Liquide et vapeurs inflammables. Peut former le mélange vapeur-air inflammable/explosif.
- **Possibilité de réactions dangereuses** Aucune réaction dangereuse connue.
- **Conditions à éviter** Chaleur, flammes, étincelles.
- **Matières incompatibles:** Oxydants forts
- **Produits de décomposition dangereux:**
Peuvent comprendre et ne se limitent pas à: oxydes de carbone.

11 Informations toxicologiques

- **Informations sur les effets toxicologiques**
 - **Toxicité aiguë**

- **Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification:**

ATE (Acute Toxicity Estimates)

Oral	LD50	14.140 mg/kg (gpg)
Dermique	LD50	20.000 mg/kg (gpg)
Inhalatoire	LC50/4 h (vapor)	>26,2 mg/L

64742-95-6 solvant naphta aromatique léger (pétrole)

Oral	LD50	>6.800 mg/kg (rat)
Dermique	LD50	>3.400 mg/kg (rab)
Inhalatoire	LC50/4 h (vapor)	>10,2 mg/L (rat)

111-76-2 2-butoxyéthanol

Oral	LD50	1.414 mg/kg (gpg)
Dermique	LD50	2.000 mg/kg (gpg)
Inhalatoire	LC50/4 h (vapor)	11,5 mg/L (gpg)

108-11-2 4-méthyl-2-pentanol

Oral	LD50	2.590 mg/kg (rat)
Dermique	LD50	3.560 mg/kg (lapin)

- **Effet primaire d'irritation:**
 - **Corrosion cutanée/irritation cutanée**
Peut provoquer une légère irritation de la peau. Le contact cutané prolongé ou répété, comme au moyen de vêtements humidifiés avec cette matière, peuvent causer une dermatite.
 - **Lésions oculaires graves/irritation oculaire**
Peut irriter les yeux. Les symptômes peuvent inclure malaise ou douleur, clignement excessif et larmoiement. Peut causer une rougeur prononcée et un gonflement.
 - **Inhalation:**
Ne pas inhaler, peut irriter les voies respiratoires.

(suite page 8)

Fiche signalétique

Date d'émission: 05.10.2017

Numéro de version 3

Révision: 05.10.2017

Nom du produit: TerraDiesel™ Engine Tune

(suite de la page 7)

toux

- **Ingestion:** Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.
- **Sensibilisation respiratoire ou cutanée** Aucun effet de sensibilisation connu.
- **Indications toxicologiques complémentaires:**
Selon le procédé de calcul de la dernière version en vigueur de la directive générale CEE sur la classification des préparations, le produit présente les dangers suivants:
Nocif
Irritant
Cancérogène.
Le produit peut causer des dommages héréditaires.

· **IARC / CIRC (Centre International de Recherche sur le Cancer)**

111-76-2 | 2-butoxyéthanol

3

· **NTP / PNT (Programme National de Toxicologie)**

Aucun des composants n'est compris.

12 Informations écologiques

- **Toxicité**
 - **Toxicité aquatique:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Persistance et dégradabilité** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Comportement dans les compartiments de l'environnement:**

· **Potentiel de bioaccumulation****108-11-2 4-méthyl-2-pentanol**

Potentiel de bioaccumulation | 1,43 ((1)) (potential low)

- **Mobilité dans le sol** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Autres indications écologiques:**
 - **Indications générales:**
Catégorie de pollution des eaux 2 (D) (Classification propre): polluant
Ne pas laisser pénétrer dans la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.
Danger pour l'eau potable dès fuite d'une petite quantité dans le sous-sol.
- **Résultats des évaluations PBT et VPVB**
 - **PBT:** Non applicable.
 - **vPvB:** Non applicable.
- **Autres effets néfastes** Pas d'autres informations importantes disponibles.

13 Considérations relatives à l'élimination

- **Méthodes de traitement des déchets**
 - **Recommandation:**
Ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Ne pas laisser pénétrer dans les égouts.
- **Emballages non nettoyés:**
 - **Recommandation:** Evacuation conformément aux prescriptions légales.

NAF

(suite page 9)

Fiche signalétique

Date d'émission: 05.10.2017



Numéro de version 3

Révision: 05.10.2017

Nom du produit: TerraDiesel™ Engine Tune

(suite de la page 8)

14 Informations relatives au transport

· Numéro ONU · DOT, ADR, IMDG, IATA	UN1993
· Désignation officielle de transport de l'ONU · DOT	Flammable liquids, n.o.s. (Solvent naphtha (petroleum), light arom., Methyl isobutyl carbinol, 2-butoxyethanol)
· IMDG, IATA	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Solvent naphtha (petroleum), light arom., METHYL ISOBUTYL CARBINOL, 2-butoxyethanol)
· Classe(s) de danger pour le transport · DOT	
	
· Class · Label	3 Liquides inflammables. 3
· IMDG, IATA	
	
· Class · Label	3 Liquides inflammables. 3
· Groupe d'emballage · DOT, IMDG, IATA	III
· Dangers pour l'environnement: · Marine Pollutant:	Non
· Précautions particulières à prendre par l'utilisateur · Indice Kemler: · No EMS: · Stowage Category	Attention: Liquides inflammables. 30 F-E,S-E A
· Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol et au recueil IBC	Non applicable.
· Indications complémentaires de transport:	
· IMDG · Limited quantities (LQ)	5L

(suite page 10)

NAF

Date d'émission: 05.10.2017

Numéro de version 3

Révision: 05.10.2017

Nom du produit: TerraDiesel™ Engine Tune

(suite de la page 9)

· **Excepted quantities (EQ)**

Code: E1

Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml

Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml

· **"Règlement type" de l'ONU:**

UN 1993 LIQUIDE INFLAMMABLE, N.S.A. (SOLVANT NAPHTA AROMATIQUE LÉGER (PÉTROLE), ALCOOL MÉTHYLAMYLIQUE, 2-BUTOXYÉTHANOL), 3, III

15 Informations relatives à la réglementation· **Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**· **Sara**· **Section 355 (substances extrêmement dangereuses)**

Aucun des composants n'est compris.

· **Section 313 (listes spécifiques de produits chimiques toxiques)**

111-76-2 | 2-butoxyéthanol

· **TSCA (contrôle des substances toxiques acte)**

Tous les composants sont compris.

· **Proposition 65**· **Produits chimiques connus pour causer le cancer**

Aucun des composants n'est compris.

· **Chimiques connus pour causer la toxicité reproductive pour les femmes:**

Aucun des composants n'est compris.

· **Chimiques connus pour causer la toxicité reproductive pour les hommes:**

Aucun des composants n'est compris.

· **Chimiques connus pour causer toxicité pour le développement:**

Aucun des composants n'est compris.

· **Catégories Cancérogènes**· **EPA (Agence De Protection De L'Environnement)**

111-76-2 | 2-butoxyéthanol

NL

· **TLV (Valeur limite établie par l'ACGIH)**

111-76-2 | 2-butoxyéthanol

A3

· **NIOSH-Ca (National Institute for Occupational Safety and Health)**

Aucun des composants n'est compris.

· **Liste canadienne des substances**· **Liste des substances domestiques (DSL) du Canada**

Tous les composants sont compris.

(suite page 11)

Fiche signalétique

Date d'émission: 05.10.2017

Numéro de version 3

Révision: 05.10.2017

Nom du produit: TerraDiesel™ Engine Tune

(suite de la page 10)

· **Liste de divulgation des ingrédients du Canada (limite 0.1%)**

Aucun des composants n'est compris.

· **Liste de divulgation des ingrédients du Canada (limite 1%)**

111-76-2	2-butoxyéthanol
108-11-2	4-méthyl-2-pentanol

16 Autres informations

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

- **Date d'émission:** 05/OCT/2017
- **Contact:** Engineering Department
 - **Changements de Révision:** v 3.0 - initial SDS release (05/OCT/2017)

· **Acronymes et abréviations:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 DOT: US Department of Transportation
 IATA: International Air Transport Association
 GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 LC50: Lethal concentration, 50 percent
 LD50: Lethal dose, 50 percent
 PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
 vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
 Flam. Liq. 3: Liquides inflammables – Catégorie 3
 Muta. 1B: Mutagénicité sur les cellules germinales – Catégorie 1B
 Carc. 1B: Cancérogénicité – Catégorie 1B
 Asp. Tox. 1: Danger par aspiration – Catégorie 1

NAF